

## 成年性侵倖存者的權利

本指南為德克薩斯州成年性侵倖存者編寫的。

目的是通過向倖存者提供易於理解的權利概述、告知其旨在為其服務的系統，並促進適當和及時的關懷，從而增強倖存者的權能。

### .....在醫療機構

*在性侵犯法醫檢查期間，成年倖存者有權：*

- 在遭受侵犯後 120 小時內接受法醫檢查。如果是由執法人員或醫療服務提供者轉介，倖存者有權在120 小時後接受檢查，由經認證的SANE（性侵犯護士檢查員）或醫療服務提供者進行治療和證據收集（[德州刑事訴訟法典第56A.303條](#)）
- 拒絕醫療或隨時停止檢查（[德州健康與安全法典第 § 462.009條](#)）
- 在檢查期間，有一名來自性侵犯項目的倡導者在同一房間內陪同 [德州刑事訴訟法典第56A.351條](#)
- 無需支付法醫檢查部分的費用，或法醫檢查過程中提供的任何緊急護理費用（[德州刑事訴訟法典第 56A.304 \(f\) 條](#) & [56A.305條](#)）
- 請求接受有關艾滋病/艾滋病毒感染的諮詢和檢測 [德州刑事訴訟法典第56A.052 \(a\)\(3\)\(5\)條](#)
- 在法醫檢查後（如果服務提供者空間允許），如有私人治療室和淋浴室的話即可使用（[德州健康與安全法典第323.004 \(b\)\(5\)條](#)、[第323.053條](#) & [第323.004 \(b\)\(8\)條](#)）
- 通過Track-Kit網站接收有關法醫檢查期間收集的證據狀態的信息，和/或“追蹤”證據 [德州政府法典第§420.034 \(c\)\(4\)條](#)  
您無需聯繫執法部門即可享有本節所列出的權利。

法醫檢查後，您有權決定是否要向執法部門報案。雖然收集到的證據將由德克薩斯州公共安全部存儲，但除非您報告性侵犯，否則不會對其進行檢測。[德州刑事訴訟法典第56A.306條](#)

從您的法醫檢查中收集的證據將由德克薩斯州公共安全部保存五年。如需更多信息，請訪問 [dps.texas.gov/section/crime-laboratory/non-reported-sexual-assault-evidence-program](https://dps.texas.gov/section/crime-laboratory/non-reported-sexual-assault-evidence-program)

### .....在調查期間

*在與執法部門互動時，成年倖存者有權：*

- 接受法醫檢查（[德州刑事訴訟法典 56A.403條](#)）
- 在公開的警方報告和數據庫，以及涉及犯罪的法律訴訟中使用化名（代替您的真實姓名）[德州刑事訴訟法典 58.102 & 58.103](#)
- 在執法調查/後續問詢期間，請一名來自性侵犯項目的倡導者陪同 [德州刑事訴訟法典第56A.351條](#)
- 讓執法部門與性侵害應變小組（SART）協調，以提供持續護理（[德州刑事訴訟法典第56A.403 \(d\)\(1\)條](#)）
- 不被需要或要求參加由執法人員或代表州的律師進行的測謊檢查 [德州刑事訴訟法典第15.051條](#)
- 取得包含有關犯罪受害者權利資訊的書面通知、Track-Kit以及最近的性侵犯計劃的書面轉介。該通知必須使用英語和西班牙語，並且必須包含檢察官辦公室的受害者援助協調員、執法機構的犯罪受害者聯絡員、最近的性侵犯項目以及提供性侵犯法醫檢查的醫療機構的聯繫信息（[德州刑事訴訟法典第56A.403條](#)）
- 及時返還不再需要作為證據的財產 [德州刑事訴訟法典第56A.051 \(9\)條](#)
- 如有要求，接收有關法醫檢查期間收集的證據狀態的信息；包括測試生物證據和完成 DNA 數據庫比較 [德州政府法典第 §420.034 \(c\)\(4\)條](#)和 [德州刑事訴訟法典第56A.052 \(a\)\(2\)條](#)

### .....被逮捕後

*如果有人因攻擊行為被捕，成年倖存者有權：*

- 在被告仍被羈押期間向法院申請緊急保護令，或由法院代表您申請，並獲得該保護令的副本 [德州刑事訴訟法典第17.292條](#)
- 如有要求，獲知被告有關保釋權利的信息，以及刑事調查和刑事司法系統 [德州刑事訴訟法典第56A.051\(a\)\(3\)\(4\)條](#)
- 在為罪犯設定保釋條件時，考慮到您和您家人的安全 [德州刑事訴訟法典第56A.051 \(a\)\(2\)條](#)
- 對被起訴或被定罪的罪犯進行AIDS/HIV病毒感染或抗體檢測（[德州刑事訴訟法典第21.31條](#)）

### .....在法庭訴訟中

*如果案件進入法庭，成年倖存者有權：*



- 如有被要求，獲知相關法庭程序，包括上訴法庭程序，並在庭審取消前獲知 [德州刑事訴訟法典 第56A.051 \(a\)\(3\)\(A\)條](#)和 [第7B.001 \(a-1\) 條](#)
- 出席所有公開聽證或法庭訴訟程序。只有在其他證人對您的罪行出庭作證時，您才有可能被排除在法庭程序之外 ([德州刑事訴訟法典第56A.051 \(b\)條](#))
- 在涉及罪犯的訴訟中等候作證時，為您提供單獨的安全等候區域 [德州刑事訴訟法典第56A.051 \(a\)\(8\)條](#)
- 為您提供與合作起訴相關的威脅或傷害的執法保護 [德州刑事訴訟法典第56A.051 \(a\)\(1\)條](#)
- 如果作證需要您缺勤，請讓代表州的律師通知您的僱主 [德州刑事訴訟法典第56A.051 \(a\)\(10\)條](#)
- 如有要求，請在做出關鍵決定之前向檢察官提供有關案件的意見，例如不提出指控、駁回指控、使用審前乾預計劃或辯訴交易協議等 ([德州刑事訴訟法典第56A.052 \(a\) \(4\) 條](#))
- 在庭審接受之前，獲悉辯訴交易和協議條款 [德州刑事訴訟法典 第56A.453條](#)和 [第26.13\(e\)\(2\)條](#)

## .....在定罪後

**如果罪犯被定罪，成年倖存者有權：**

- 在定罪或延期裁決後，代表您提交永久保護令 [德州刑事訴訟法典第7B.001 \(a\)\(1\)\(2\)條](#)
- 提供受害人影響陳述，描述犯罪如何影響您的生活，供檢方、法官和赦免與假釋委員會在判刑時和任何假釋聽證會期間考慮 [德州刑事訴訟法典 第56A.051 \(a\)\(5\)\(12\)條](#)和 [第56A.151條](#)
- 獲知您的受害人影響陳述可能被使用的方式 [德州刑事訴訟法典第56A.051 \(a\)\(12\)條](#)
- 了解假釋程序，參與假釋過程，獲悉假釋程序，提供赦免和假釋委員會的信息以考慮假釋，並獲悉罪犯的釋放信息 [德州刑事訴訟法典第56A.051 \(a\)\(7\)\(A-D\)條](#)
- 請求德克薩斯州刑事司法部對受害人——罪犯進行調解 [德州刑事訴訟法典第56A.602 \(2\)條](#)

## .....任何時候

**成年倖存者始終有以下權利：**

- 以口頭或書面主張和行使任何權利 ([德州刑事訴訟法典第56A.0531條](#))
- 透過電郵、簡訊、電話或個人聯繫等經授權的電子通知形式接收權利通知，或透過匿名線上入口網站（如適用）提出申請 ([德州刑事訴訟法典第56A.0525條](#))
- 終止您的租約，如果列出的租戶是性侵犯的倖存者或倖存者的父母或監護人，或者在過去六個月內，性侵犯發生在您出租的房產 複合建築內 [德州財產法典第§92.0161條](#)
- 參與總檢察長辦公室的地址保密計劃 [德州刑事訴訟法典 58.052 & 58.053](#)
- 向法院申請最終保護令，或讓代表州的律師代表您申請，並且無需支付與保護令相關的任何費用，包括副本費用 [德州刑事訴訟法典 第7B.001 \(a\)\(1\)\(3\)條](#)，[第7B.001 \(a-1\) 條](#)和 [德州家庭法典第§81.002條](#)
- 自犯罪之日起5年內對襲擊您的人提起民事訴訟 [德州民事訴訟和補救法典第§16.0045 \(b\)\(1\)條](#)

## 專業術語表

### 地址保密計劃

總檢察長辦公室向倖存者提供的替代郵政信箱和郵件轉發服務，以對其實際地址進行保密。這是唯一一種可以列在駕駛執照上的郵政信箱。

### 倡導者

來自於社區的性侵犯項目的志願者或工作人員，為性侵犯和類似犯罪的倖存者/倖存者提供支持。其工作職責可能包括提供危機干預、安全規劃、需求評估和代表倖存者進行宣傳和/或陪同倖存者參加執法面談和法醫檢查。還將提供庇護所、限制令和其他支持服務的信息或轉介。

### 艾滋病獲得性免疫缺陷綜合症

由HIV引起的一系列醫療狀況。艾滋病會干擾免疫系統，使人更容易受到其他疾病和醫療問題的影響。

### 法庭訴訟

指刑事或民事案件的正式部分。例如：傳訊、聽證、認罪、審判、量刑、上訴和保護令聽證會。

### 犯罪受害人賠償

資金旨在補償受害人及其直系親屬、受撫養人以及其他為與針對他們的犯罪相關的費用承擔特定經濟責任的人員的補償金（例如：諮詢、醫療、葬禮和其他來源未支付的收入損失）。資金來自刑事案件中繳納的罰款和費用，由總檢察長辦公室管理。

### 犯罪受害者聯絡員



執法機構的指定人員，幫助倖存者了解並獲得其權利。如果倡導者無法在調查詢問期間陪伴倖存者，則犯罪受害者聯絡員可以履行此職責。

### **CODIS DNA聯合索引系統**

一種電腦軟體程序，可運行本地、州和國家數據庫，其中包含來自自己定罪罪犯、未破案的犯罪現場證據和失蹤人員的 DNA 資料。

### **延期裁決**

一種由法官/法院命令的社區監督或緩刑的懲罰，允許被告在認罪並完成某些監督條款的情況下避免正式定罪。

### **證據收集**

收集、記錄和存儲與犯罪調查相關的不同物品的方法。

### **醫療服務提供方**

提供醫療護理或治療的個人或實體。包括在提供法醫檢查的醫院或診所工作的醫生和護士。

### **HIV 人類免疫缺陷病毒**

一種攻擊幫助身體抵抗感染的細胞的病毒，會導致艾滋病。HIV通過接觸感染者的某些體液傳播，這可能發生在性侵犯期間。

### **起訴/起訴書**

大陪審團的決定，允許檢察官辦公室推動案件進入起訴階段。

### **醫學法醫檢查**

由經過認證的 SANE 或醫療服務提供者對性侵犯進行醫學評估、治療和證據收集。該檢查包括從倖存者那裡收集信息、協調損傷治療和所需的後續護理，以及記錄生物和物理發現。

### **認罪協議**

檢察官和被告之間的協議，被告認罪以換取一定的懲罰，撤銷或減少對他們的一些指控，和/或檢察官尋求較輕的刑罰。這是案件最常見的結果。**法官不受認罪協議條款的約束。**

### **測謊儀**

通常用於檢測欺騙行為，有時被錯誤地稱為“測謊儀測試”，儘管幾乎沒有證據表明它能真正檢測出謊言。

### **保護令**

要求某人遠離另一個人的民事法庭命令。可以包括對受保護方的安全和支持的其他規定。例如：子女撫養費、監護權決定等。

### **化名**

一個虛假的名字。倖存者可以提交一份表格，要求在所有與犯罪有關的記錄和法庭程序中使用他們選擇的首字母或假名字。例如：Jane Doe.

### **SANE性侵犯護士檢查員**

在創傷反應、證據收集和證據存儲方面接受過特殊培訓的註冊護士，負責進行性侵犯法醫檢查。

### **SAFE性侵法醫檢查**

由經過認證的SANE或經過專門培訓的醫師進行法醫檢查，用於進行法醫醫學檢查。

### **SART 性侵害應對小組**

德州各縣依法成立的社區協調應對小組，旨在共同應對社區內的性犯罪問題並為倖存者提供支持。

### **追蹤工具 (Track-Kit)**

該項目由得克薩斯州公共安全部運行，允許接受過法醫檢查的倖存者追蹤當前在處理過程中的證據所在位置。

### **倖存者援助協調員**

檢察官辦公室的指定人員幫助倖存者了解和行使其權利。如果在調查訪談期間沒有性侵犯護理倡導者陪同倖存者，倖存者援助協調員可以履行該角色。

